

EN
UDSTILLING
OG
SNART
ET
REJSELEGAT

I samarbejde med
Bruun Rasmussens
Kunstauktioner vil
værkerne blive solgt
ved en særauktion
tirsdag d. 23. oktober
kl. 16 -18 i 'Pressen'
i Politikens Hus.

OKTOBER '13

POLITIKKEN

**HUMANITY
IN
ACTION**



BRUUN RASMUSSEN
AUCTIONEERS OF FINE ART

OVERSIGT

#01	Eli Benveniste	Side 06
#02	Jørgen Haugen Sørensen	Side 07
#03	Henrik Bloch; Slottets Kirke	Side 08
#04	Christian Bundegaard; White Boat	Side 09
#05	Jens Galschiøt, Flygtning	Side 10
#06	Camilla Blachmann, Gemt barn	Side 11
#07	Henriette Hellstern; Ellen	Side 12
#08	Mie Hørlyck Mogensen; Nat	Side 13
#09	Jeff Ibbo	Side 14
#10	Bob Katzenelson; Oktober 43	Side 15
#11	Mogens Kischinovsky; Mandag morgen	Side 16
#12	Mogens Kischinovsky; Samtale	Side 17
#13	Ida Cecilie Kvetny; Gurli	Side 18
#14	John Kørner; Fishermen	Side 19
#15	Johanne Rude Lindegaard; Frihed i flere lag akryl	Side 20
#16	Bjørn Nørgaard; Global Seat 2006	Side 21
#17	Bjørn Nørgaard; Manden fra Aleppo 2014	Side 22
#18	Bjørn Nørgaard; Tryptikon -Æ, serie på 3	Side 23
#19	Sven Okkels; Byorkestret	Side 24
#20	Carl-Henning Pedersen; Pige med vase	Side 25
#21	Cathrine Raben Davidsen; Hellequin, 2014	Side 26
#22	Arne Ranslet; Dreng med rejsetaske	Side 27
#23	Pia Schutzmann; Lysene i mørket	Side 28
#24	Monica Ritterband; Node til min farfar	Side 29
#25	Hannah Spliid; Mitzva	Side 30
#26	Tal R; Lady Luck 2008-2009	Side 31
#27	Hans Tyrrestrup; Indenfor Murene	Side 32
#28	Helene Vestergaard; Jeg er en cool jæger der skaber dig min vej	Side 33
#29	Annette Wier; At se sin tanke i øjnene	Side 34
#30	Susanne Aamund, Modsætninger mødes	Side 35
#31	Peter Brandes; Foden	Side 36
# 32	Peter Brandes; Fødder	Side 36



Eli Benveniste

Tuschtegnig, indrammet
Kr. 1-2.000

Mindretallet vokser

Det ene billede efter det andet, fra mange forskellige medier, dukker op på nethinden, når jeg tænker på alle de udsatte mennesker på flugt. Bådflygtninge på havet, strømmene af flokke med poser og sække på vejene, eller samlet sammen bag et hegn på en åben mark.

Du flygter i et åbent fængsel bag tremmer fra dit tabte hjem. Din nøgne sorg, når du ikke kan beskytte dine nærmeste, dine forældres afklædte værdighed.

Nøglernes vægt fra dit nedbrændte udbombede hjem i din tomme lomme.

Din overflødige tilstedeværelse vækker andres ligegyldige ubehag. Afvisning efter afvisning fra tavse døre, som det er let at følge i medierne. Du går og du går, du bær' og du går og ingen vil lukke jer ind.

Vi flygter i flok, vi søger et sted at hvile vores trætte kroppe, et hjem at drømme i.

Vi er et stort problem - et større problem åbenbart, end krigen og fattigdommen vi flygtede fra. Verdens løsning er værre end flugten - teltenes tynde våde hede iskolde vægge. Vi bliver voldtaget, slået og sat til at vente, vi venter i årevis i stanken fra alle vores uønskede kroppe, vokser op i dødsrigets fangelejligheder, mine børn har aldrig sovet trygt og har ingen minder om det gamle hjem de kan glemme.

Vi leger, når vi kan i lejrens gange mellem rækkerne af fremtidsløse hjem. Vi hærdes og skylder ikke længere nogen noget. Det vil tage en evighed, at blive menneske igen og imens bliver vi flere. Derfor er det af allerstørste vigtighed for os alle, at sørge for rimelige livsvilkår for os alle.

Eli Benveniste

#02



Jørgen Haugen Sørensen

Tusch på Burma-papir, signeret

Kr. 3-5.000

Why? Why?

Why? Kan man kun se at løsningen må være krig

Why? Sult - når vi selv vader i overflod

Why? Al den vold

Why? Ulighed

Why? Er dumhedens mor altid gravid

... til skulpturen Why fra 2018.

Jørgen Haugen Sørensen

#03



Henrik Bloch Slottets Kirke

Olie på lærred, 48 x 28 cm

Kr. 3.000

”Den danske kristne kirke og det jødiske samfund (danske statsborgere) har forstået hinanden i beundring og respekt gennem mange, ja rigtig mange år. Derfor var det helt naturligt, at vi alle gjorde vores bedste med at skaffe vores jødiske statsborgere beskyttelse i Sverige.

Med sorg i hjertet mindes man Gilleleje kirkeloft, hvor en dansk stikker prisp gav de mange mennesker, der havde søgt ly i kirken på vej mod sikkerhed i Sverige. Billedet på Slottets Kirke kan fastholde det religiøse venskab mellem vores to trosretninger.”

Henrik Bloch

#04



Christian Bundegaard

White Boat

Ét værk i serie af ”Whites: Modlys, solstik, udblændinger, hukommelsestab og den slags”

*Digitalt maleri 2017, Farvetryk på papir,
signeres af kunstneren ved ønske, 30 x 40 cm
Kr. 2.000*

„White Boat” er ét i en serie af **whites**: modlys, solstik, udblændinger, hukommelsestab og den slags.”

Christian Bundegaard

#05



Jens Galschiøt Flygtning

Kobber

Kr. 25.000

#06



Camilla Blachmann

Gemt barn

Kr. 10-15.000

I oktober 43 kom en lille pige med sin mor til Gilleleje. Turen over sundet var for farlig for dem sammen, så hun blev efter mange overvejelser hos familien Andreasen. Familien Andreasen var en fiskerfamilie der boede lige ved havet. Ofte kiggede den lille pige over mod Sverige og så lysene langs kysten. Hun fik fortalt at derovre var hendes mor. De fjerne lys på den svenske kyst kom til at repræsentere hendes mor og savnet efter hende. **Hun kaldte stedet for paradiset og landet med lys**, Danmark var på det tidspunkt henlagt i dyb mørke. Hun kom til at bo hos familien Andreasen hele sin barndom. Den lille pige er min dejlige svigermor Tove.

Camilla Blachmann

#07



Henriette Hellstern

Ellen

*Akryl på lærred. 190 x 150 cm.
Kr. 30.000*

Ellen Wilhelmine Nielsen hjalp jøder og andre forfulgte over Øresund bl.a. ved at gemme dem i sit hus i Dragør og ved at skaffe både over sundet. Hun blev opdaget af nazisterne i 1944 og sendt til KZ Ravensbrück. Trods døden omkring hende konstant, overlevede hun og kom tilbage til Dragør, hvor hun levede en tilbagetrukket tilværelse som mor for sine seks børn og som koge- og rengøringskone.

Den ekspressionistiske abstrakte Ellen på maleriet, viser en kvinde i ungdom og alderdom på samme tid, ved et hav med aftenstemning, hun bærer hat og står stødt ved vandkanten. Livets afkroge er nærmest lagret i hendes hud og beklædning. Det er en Ellen før og efter krigen der hylles, den altruistiske Ellen, som aldrig tøvede da der var brug for hjælp; hende må vi aldrig glemme.

Henriette Hellstern

#08



Mie Hørlyck Mogensen

Nat

Kr. 6.500

I'm not good with departures and I guess that's why I try to deal with it here.

Though it might not be obvious, this series takes place in a war zone. People in the same village are all departing and they are forced to deal with a life changing threshold they don't know the consequences of.

On the other hand, each piece can also be seen as departures in a safe everyday far away from any war zones. When I look around, **I see departures everywhere** - but also new beginnings. Something will happen now but I wonder what?

... en del af serien "Departures"

Mie Hørlyck Mogensen



Jeff Ibbo

Olie på lærred, signeret

Kr. 3.500

Jeg var **gemt barn** hos min mors halvkusine i Lyngby, Nybrovej 162, fra oktober 1943 til juni 45. Man ville ikke sejle med børn under fire år, fordi det var for stor en risiko, hvis de begyndte at græde og lave støj, i øvrigt var mange af fiskerne nødt til at lade deres både blive i Sverige, da det var livsfarligt at sejle tilbage.

Det var kun min mor, der var i Sverige - min far, der ikke er jøde, blev i København og fotograferede blandt mange det billede, som jeg viser her i min fortolkning. **Da jeg fik mine forældre tilbage. vidste jeg ikke. hvem de var.**

Jeff Ibbo

#10



Bob Katzenelson **Oktober 43**

Akryl på lærred, signeret, 70 x 100 cm
Kr. 4-6.000

#11



Mogens Kischinovsky Mandag morgen

Litografi, Indrammet og signeret
Kr. 1.200

Jeg synes det er vigtigt, at historien om jødernes redning fortælles - specielt i denne tid, hvor menneskerettigheder og beskyttelse af udsatte mindretal ikke har de bedste vilkår og krænkes gang på gang.

Jeg kan selv takke redningen af de danske jøder for min eksistens. Min mor flygtede under krigen med sin familie til Sverige og traf der min far. Min farmor og farfar var selv flygtet fra progromerne i Rusland omkring århundredskiftet. Efter krigen flyttede mine forældre tilbage til Danmark, hvor jeg blev født. **Selvom jeg, som den første af flere generationer i min familie, ikke har måttet flygte** på grund af forfølgelse, har jeg gennem hele min opvækst hørt om de lidelser som ødelagte familier, ødelagte drømme og livslange traumer fører med sig.

Derfor har Humanity In Action en mission, jeg kan støtte med hele mit hjerte – **historien gentager sig** – måske i en anden form – men med samme resultat for ofrene.

Mogens Kischinovsky

#12



Mogens Kischinovsky Samtale

Litografi, Indrammet, signeret
Kr. 1.000



Ida Cecilie Kvetny Gurli

Skulptur, signeret, 20 cm
Kr. 6.400

Min farmor, Gurli, mødte min farfar, Isidor, i 1939, og de blev gift i 1941. Min farfar kom fra en jødisk familie, og min farmor var pæredansk. Hun valgte at flygte sammen med min farfar til Sverige i 1943, selvom hun ikke var i fare.

Uddrag fra *min farmors dagbog*, efter de er ankommet til Sverige:

Torsdag den 7. oktober 1943:

“Vågnede om morgenen, ganske tidligt, gik en tur i byen (Kävlinge) før morgenmaden, der spistes kl. 9.30. Blev derefter registreret, fik udleveret rationeringskort og blev lægeundersøgt, og ind i mellem spiste vi middag: Vi fik lov at rejse til Göteborg, og rejsen skulle finde sted samme aften kl. 22.30.

I mellemtiden var der kommet en hel mængde nye flygtninge, bl.a. en som fortalte, at Anni var taget af Gestapo, Sonja var blevet vanvittig og Ethel døds-syg, men at Hagens havde dem ude i sin villa og nok skulle sørge for, at få dem over. Det var jo ikke så gode nyheder.

Vi afrejste så fra Kävlinge og ankom til Göteborg kl. 3.30 om morgenen, godt trætte og søvnige.”

Ida Cecilie Kvetny

#14



John Kørner Fishermen

Litografi, indrammet, signeret, 76 x 57 cm
Kr. 6.000

Serien "Ingen titel" blev skabt på Færøerne i 2004 - ekspresivt og figurativt. Klare og stærke farveflader. **Kunst foregår ikke kun indenfor maleriets ramme** - det vedrører vores omgivelser og omverden og den kontekst, værket bliver sat i.

#15



Johanne Rude Lindegaard Frihed i flere lag akryl

*Akrylmaling og benlim på bomuldslerred, signeret, 100 x 80 cm
Kr. 6-8.000*

Jeg har været meget optaget af begrebet **verfremdungseffekt**, udtænkt af Bertolt Brecht, der selv var landflygtig som følge af nazisternes forfølgelse. Altså Brechts teori, hvor man bevidst i kunsten prøver **at bryde illusion ned** og skabe et rum for refleksion over både det pågældende kunstværk, men også ens egen virkelighedsopfattelse.

Denne metode benytter jeg i dette maleri. Dybde og illusion overfor den massive flade af maling og lærred, som billedet er skabt af. En måde hvor et billede kan være i flere dimensioner på en gang, og dermed også beskuerens eget tankerum. En frisættelse.

Johanne Rude Lindegaard

#16



Bjørn Nørgaard Global Seat 2006

*Fajance (ét af 6 eksemplarer), 25 cm
Kr. 8-12.000*

Et menneske skal **rumme hele verden**, een verden skal rumme alle menneskene.

Bjørn Nørgaard

#17



Bjørn Nørgaard
Manden fra Aleppo 2014

Gipsfigur. 1 eksemplar
Kr. 3-5.000

#18



Bjørn Nørgaard
Tryptikon-Æ, serie på 3:
La Guerre 2015,
La Femme 2015,
La Paix 2015

Litografi, 48 x 59 cm
Kr. 2-3.000 pr. stk

#19



Sven Okkels Byorkestret

*4 litografiske tryk, samlet i en mappe. Signeret og nummereret.
Kr. 4.000*

Krigen

Den 15. oktober 1943 flygtede jeg sammen med min søster Vibeke til Sverige. **Jeg var 16 år, og hun var 14.** Vi havde i 10 dage været gemt i huset, hvor det illegale "Frit Danmark" blev trykt. Tidligt om morgenen den 15. oktober cyklede vi, sammen med en student, ned til Frihavnen, hvorfra vi blev sejlet over til Sverige i en fiskerbåd.

I Gøteborg gik jeg på en kunstscole og meldte mig til Den Danske Brigade, da jeg var fyldt 18 år. Efter befrielsen, under englændernes overkommando, vogtede jeg tyske krigsforbrydere i Kastellet i København.

Derefter gik jeg på Det Kongelige Kunstakademis malerscole hos prof. Vilhelm Lundstrøm. Siden da har jeg kørt mit eget løb i tegning og maleri.

#20



Carl-Henning Pedersen Pige med vase

*Olie på lærred, signeret, 102 x 82 cm. Skænket af hans hustru, Sidsel Ramson
Kr. 200.000*

”Min far var norsk jøde, som blev forelsket i en smuk ”**vikinge kvinde**”, så jeg er en bastard (som jo er de bedste?). Far blev taget til fange i 1942 (Berg fangelejr), hvor han sammen med sin broder ventede på at blive sendt til Auschwitz. Min far, Abraham, var læge og tog derfor vare på de syge. Han gav til mange patienter sin mad-ration og blev selv syg, begyndte at spytte blod. En overlæge fik sendt ham til Tønsberg sygehus, hvor de sprøjtede noget ind i hans lunger og viste så et røntgenbillede til de tyske læger for at bevise, at han ikke kunne blive sendt med båden Donau til Auschwitz. Desværre var hans broder ikke så heldig - han kom aldrig hjem.

I 1943 kom der en ny lov om, at jøder gift med en arier kunne blive fritaget for deportation. Min moder og vi tre søstre levede under dækning, indtil min far kom tilbage. **Vi var utrolig heldige!** ”

Sidsel Ramson

#21



Cathrine Raben Davidsen Hellequin, 2014

Litografi, indrammet, 46 x 38 cm
Kr. 3-4.000

Det handler ikke altid om at præsentere sig selv, men også om at blive repræsenteret af andre. Marionetten/automaten er en dukke med menneskelige egenskaber, der som sådan styres af andre og lader andre bestemme, hvem han/hun er. Det ydre selv - eller måske ikke engang et selv - er blot en maske og en figur, som andre har skabt til én. Hellequin handler netop om **maskespil**.

Cathrine Raben Davidsen

#22



Arne Ranslet Dreng med rejsetaske

*Bronze, unika. signeret, 19 cm. Skænket af hans søn, billedhuggeren Paul Ranslet, og efterladte hustru, Tulla Blomberg Ranslet.
Kr. 4-6.000*

”Figuren leder tankerne hen på flugten til Sverige i 1943. Den er lavet af min far Arne Ranslet, som døde i april i år, 86 år gammel. Han opholdt sig i Sverige under krigen - ligesom min mor, som nu er 90 år. Figuren blev lavet som en model for en større jødisk skulptur i Oslo (der ikke realiserede projektet). Den lille dreng med rejsetasken kigger sig over skulderen og passer på sin enkle måde, sit udtryk og sin påklædning så godt til at illustrere oktober ’43.”
Figuren er en original uden andre udgaver.

Paul Ranslet

#23



Pia Schutzmann Lysene i mørket

Glasmosaik, 80 x 60 cm

Kr. 8-12.000

Det var under krigen. Byen var mørklagt. Gaderne var kulsorte om natten. Når min mor og jeg skulle hjem fra min morfar og mormor, stod vi i **vinternatten på Rådhuspladsen** og ventede på spurvognen. Jeg husker stadig gysset af fryd, når de to små lysende prikker dukkede frem fra mørket og langsomt blev større og større. Synet er mejslet ind i min barndoms indre blik. En rød og en hvid prik var linie 1. En blå og hvid ... linie 6. En rød og en blå var linie 14.

Dengang var det de eneste farver jeg så lyse om natten.

Pia Schutzmann

Monica Ritterband Node til min farfar

Jern, rustet kulør, signeret, 32 cm
Kr. 12.000

”Min farfar og hele min familie på min fædrene side måtte flygte til Sverige under krigen. Og det er netop min farfar, som udover at være skrædder også var komponist og komponerede en række lieder, som har inspireret mig til at skabe noderne. Hans musik bliver den dag i dag spillet af blandt andre de kendte og dygtige Klezmer-musikere.

Da jeg var barn og skulle lære noderne at kende, fordi min mor syntes det ville være så dannet, hvis jeg kunne spille klaver, sad jeg foran det opretstående og kiggede betaget på min farfars udgivelser og hæfterne med notationerne/ melodierne. **Jeg så noderne som små levende væsener** med hver deres lyd og personlighed. Jeg begyndte som lille pige at tegne dem og krydsede dem med G-nøgler...

Da jeg som grandvoksen kvinde valgte kunst og designlivet til, præsenterede jeg i sin tid Royal Copenhagen for tegningerne af noderne, og de sagde fluks, at de skulle på stel, (Musica) og senere blev de også til figurer af kongeligt porcelæn. Jeg har lavet noderne, 16 forskellige, i en rå unikaversion i jern, som jeg har haft ude i regnvejr henover et år for at de skulle opnå den nødvendige rustne farve, som giver dem en særlig stofflig og rå overflade. Det er en sådan node, jeg vil donere til det gode og vigtige formål, 'Oktober 43-legatet', da noderne på den led er født ud af min farfar. Han døde desværre i Sverige og nåede aldrig at vende tilbage til sit elskede Danmark, da han i fortvivlelse over tiden, krigen og livet som flygtning hoppede ud af et vindue og brækkede begge ben. Herefter blev han indlagt på et svensk hospital, hvor der stødte en lungebetændelse til. Han døde kort inden, penicillinet blev frigivet.

Mine noder er en kærlig hilsen til min afdøde farfar på flugt, som jeg desværre jo aldrig kom til at møde. **Men hans noder har været med mig hele livet...**”

Monica Ritterband



#25



Hannah Spliid

Mitzva

Olie på lærred, signeret, 100 x 80 cm
Kr. 8-10.000

Ark (Taba)

Lær af i går. Lev i dag. Gør dig umage med et bedre i morgen. Hvis ikke da, hvornår så? Mine børn er **mit personlige mirakel**, der skete, da deres bedstefar en oktober-nat blev reddet ud af det besatte Danmark.

Om arker: Noah byggede en ark til dyrenes og menneskehedens redning. Jocheved reddede sin nyfødte Moses med en lille, flettet ark af siv. Syndfloden, Nilen, Øresund, Middelhavet. Hver tid sit hav, hvert hav sin ark.

#26



Tal R Lady Luck 2008-2009

Gouache on paper, indrammet, signeret, 48 x 36 cm (med ramme 65 x 44 cm)
Kr. 20-30.000

#27



Hans Tyrrestrup Indenfor Murene

*To Akvareller, Jerusalem 1995, 80 x 60 cm (fælles indrammet)
Kr. 4-6.000*

Indenfor Murene. Eller udenfor.

Mit cand.mag.-speciale hed: Henri Nathansen som dramatiker og instruktør. I 1944 døde han i Sverige. Det jødiske tema har siden optaget mig.

I 1995 modtog jeg som maler og digter et større, ikke ansøgt legat til et ophold i Jerusalem. **Det blev et møde med alvoren**, som var svær for mig kunstnerisk at fortolke. I mine akvareller prøver jeg at nærme mig. Da min forfatternebo gav mig et granatæble, blev det også et motiv. **Frugten frem for våbnet.**

Hans Tyrrestup



Helene Vestergaard

Jeg er en cool jæger, der skaber dig min vej

Olie på linoleum 2016, signeret, 38 x 65 cm
Kr. 2.000

I min kunstneriske praksis har jeg i mange år været interesseret i fænomenet **'das unheimliche'**. Derfor arbejder jeg ud fra forlæg, der indeholder en vis ambivalens. Det kan have noget at gøre med en uklar skillelinje mellem det fiktive og det reelle i billedet. Motiverne har en relation til hjemmet, men de er uheimlige, uigenkendelige og fremmedgørende i måden de præsenteres.

Jeg siger, at motiverne jeg udplukker er hjemløse eller rejsende. I min bearbejdning bliver de transformeret og får et midlertidigt hjem i maleriet.

#29



Annette Wier

At se sin tanke i øjnene

Olie på lærred, 160 x 110 cm

Kr. 12.000

MENNESKET og BEVÆGELSEN

Mit mål er gennem kunsten og kreative processer at synliggøre menneskets potentiale, stille spørgsmål til vores værdier samt undersøge bevægelsens natur. Begrebet bevægelse og sammenhængen mellem indre verden og ydre handling har de sidste mange år været omdrejningspunktet for mit kunstneriske virke. Mine værker kan betragtes som undersøgelser i eksistentielle spørgsmål, som jeg studerer gennem maleri, tegning, ord og objekter.

Maleriet "At se sin tanke i øjnene" handler om de følelser og de spørgsmål der melder sig i et menneskes tanker, når omgivelserne udvikler sig på en måde, så **man må handle for at kunne se sig selv i øjnene**. At se sin tanke i øjnene kræver mod, men skaber samtidig en dialog med en selv, om man virkelig lever efter ens værdier.

Jeg har valgt maleriet, fordi jeg synes at det har den stemning af **medmenneskelighed og alvor**, som oktober '43 krævede.

#30



Susanne Aamund Modsætninger mødes

Kr. 10.000

Modsætninger mødes, og sød musik opstår

Eller gør der?

Opstår der sød musik, når modsætninger mødes ?

Med initiativet fra Humanity in Action er jeg stolt over MÅSKE at være medvirkende til, at unge mennesker kan rejse ud og MÅSKE **kan gøre en forskel** - og at der MÅSKE kan opstå sød musik.

I mit billedunivers arbejder jeg med modsætninger:

- sort-hvidt
- smukt-grimt
- det gode-det onde
- det bevidste versus det ubevidste

Fortolkningen af mine billeder afhænger af øjnene, der ser, og om den søde musik opstår deraf.

Susanne Aamund

#31



Peter Brandes Foden

3 stk farvetræsnit, oplag 30 stk.
signeret, 38 x 48 cm
Kr. 1.500 pr. stk.



#32



Peter Brandes Fødder

Glaseret lertøj (forarbejde til Gilleleje monumentet, udført på Tommerup
Keramiske Værksted), 14 x 35 x 40 cm
Kr. 20.000

OKTOBER '43

Udstilling, auktion og katalog:

Ide og koordination: Lise Ingemand og Anders Jerichow

Opsætning af udstilling: Claus Olsen og Henrik Strate

Design: Kiberg & Gormsen

Foto af værker: Finn Frandsen

Layout: Dorthe Lindberg

Auktionskoordinator: Annette Milner

Auktionarius: Kasper Nielsen, Bruun Rasmussens Kunstauktioner

*Politiken i samarbejde med Humanity in Action
og Bruun Rasmussens Kunstauktioner*

*Politiken, Rådhuspladsen 37, 1785 København V
September/Oktober 2018 www.politiken.dk/oktober '43*